



15 de janeiro de 2020

ATIVIDADE TURÍSTICA

janeiro a novembro 2019

Na Região Autónoma dos Açores, no mês de novembro, no conjunto dos estabelecimentos hoteleiros, turismo no espaço rural e alojamento local, as dormidas atingiram 126,0 mil dormidas, representando um acréscimo homólogo de 8,1%.

QUADRO 1. RESULTADOS GLOBAIS DA ATIVIDADE TURÍSTICA

| ESTABELECIMENTOS HOTELEIROS, TURISMO NO ESPAÇO RURAL, ALOJAMENTO LOCAL | Valor mensal | | Valor acumulado | |
|--|--------------|---------|-----------------|---------|
| | nov/19 | Tvh (%) | jan a nov 19 | Tvh (%) |
| Dormidas (unidades) | 125 959 | 8,1 | 2 803 849 | 17,1 |
| Residentes em Portugal | 69 702 | 9,4 | 1 099 789 | 15,4 |
| Residentes no Estrangeiro | 56 257 | 6,6 | 1 704 060 | 18,2 |
| Hóspedes (unidades) | 46 967 | 13,9 | 895 044 | 15,5 |
| Estada média (nº noites) | 2,68 | -5,1 | 3,13 | 1,4 |

De **janeiro a novembro** de 2019, no conjunto dos estabelecimentos hoteleiros (hotéis, hotéis-apartamentos, apartamentos turísticos e pousadas), do turismo no espaço rural e do alojamento local da Região Autónoma dos Açores registaram-se 2.803,8 mil dormidas, valor superior em 17,1% ao registado em igual período de 2018.

De janeiro a novembro, os residentes em Portugal atingiram cerca de 1.099,8 mil dormidas, correspondendo a um acréscimo homólogo de 15,4%; os residentes no estrangeiro atingiram 1.704,1 mil dormidas, registando um aumento em termos homólogos de 18,2%.

Neste período registaram-se 895,0 mil hóspedes, apresentando uma taxa de variação positiva de 15,5% relativamente ao mesmo período de 2018.

No país, em novembro, as dormidas registaram um acréscimo em termos homólogos de 7,2% e de janeiro a novembro de 2019 apresentaram uma variação homóloga positiva de 3,9%.

QUADRO 2. DORMIDAS POR ILHA, ESTAB. HOTELEIROS, TER E AL

| ILHAS | Dormidas | | Tvh (%) | Dormidas | | Tvh (%) |
|-------------|----------|---------|---------|--------------|--------------|---------|
| | nov/18 | nov/19 | | jan a nov 18 | jan a nov 19 | |
| Açores | 116 475 | 125 959 | 8,1 | 2394 271 | 2803 849 | 17,1 |
| Santa Maria | 1 272 | 1 066 | -16,2 | 30 493 | 33 716 | 10,6 |
| São Miguel | 84 452 | 92 483 | 9,5 | 1589 754 | 1944 227 | 22,3 |
| Terceira | 17 496 | 18 800 | 7,5 | 362 964 | 360 102 | -0,8 |
| Graciosa | 1 068 | 985 | -7,8 | 16 967 | 19 038 | 12,2 |
| São Jorge | 1 222 | 1 316 | 7,7 | 43 805 | 52 035 | 18,8 |
| Pico | 3 049 | 3 793 | 24,4 | 135 916 | 159 879 | 17,6 |
| Faial | 6 369 | 5 798 | -9,0 | 167 739 | 182 156 | 8,6 |
| Flores | 1 408 | 1 565 | 11,2 | 43 514 | 49 900 | 14,7 |
| Corvo | 139 | 153 | 10,1 | a) | 2 796 | a) |

Nota: a) A ilha do Corvo não tem dados do AL divulgados de janeiro a abril de 2018, logo não é comparável com a informação de 2019.

Em termos de variações homólogas acumuladas, de janeiro a novembro, as ilhas de São Miguel, de São Jorge, do Pico, das Flores, da Graciosa, de Santa Maria e do Faial apresentaram variações homólogas positivas, respetivamente de, 22,3%, 18,8%, 17,6%, 14,7%, 12,2% e 10,6%. A ilha Terceira apresentou uma variação homóloga negativa de 0,8%.

A ilha de S. Miguel com 1.944,2 mil dormidas concentrou 69,3% do total das dormidas, seguindo-se a Terceira com 360,1 mil dormidas (12,8%), o Faial com 182,2 mil dormidas (6,5%) e o Pico com 159,9 mil dormidas (5,7%).

Estabelecimentos Hoteleiros

Na Região Autónoma dos Açores, no mês de novembro, os estabelecimentos hoteleiros registaram 93,7 mil dormidas, representando um acréscimo homólogo de 5,5%. As dormidas dos residentes em Portugal aumentaram 7,6% e as dormidas dos residentes no estrangeiro registaram um acréscimo de 2,4%.

Os proveitos totais atingiram 4,3 milhões de euros e os proveitos de aposento 3,0 milhões de euros, apresentando ambos uma variação homóloga positiva de 10,1%.

QUADRO 3. RESULTADOS GLOBAIS DA ATIVIDADE TURÍSTICA

| ESTABELECIMENTOS HOTELEIROS | Valor mensal | | Valor acumulado | |
|-------------------------------------|--------------|-----------|-----------------|-----------|
| | nov/19 | Tvh (%) | jan a nov 19 | Tvh (%) |
| Dormidas (unidades) | 93 663 | 5,5 | 1 816 393 | 5,1 |
| Residentes em Portugal | 56 379 | 7,6 | 824 518 | 9,9 |
| Residentes no Estrangeiro | 37 284 | 2,4 | 991 875 | 1,3 |
| Hóspedes (unidades) | 36 197 | 10,1 | 612 764 | 4,5 |
| Estada média (nº noites) | 2,59 | -4,1 | 2,96 | 0,6 |
| Taxa líquida de ocupação-cama (%) | 29,5 | 1,0 p. p. | 50,6 | 0,3 p. p. |
| Taxa líquida de ocupação-quarto (%) | 37,4 | 1,3 p. p. | 59,3 | 0,6 p. p. |
| Proveitos Totais (€) | 4 280 835 | 10,1 | 100 473 081 | 10,2 |
| Proveitos Aposento (€) | 2 978 161 | 10,1 | 75 970 378 | 10,9 |
| RevPAR (€) | 20,1 | 8,6 | 45,5 | 7,3 |

Nota: Dados provisórios de novembro.

Dormidas

De **janeiro a novembro** de 2019, nos estabelecimentos hoteleiros da Região Autónoma dos Açores (hotéis, hotéis-apartamentos, apartamentos turísticos e pousadas) registaram-se 1.816,4 mil dormidas, valor superior em 5,1% ao registado em igual período de 2018.

De janeiro a novembro, os residentes em Portugal atingiram cerca de 824,5 mil dormidas, correspondendo a um acréscimo homólogo de 9,9%; os residentes no estrangeiro atingiram 991,9 mil dormidas, registando um aumento em termos homólogos de 1,3%.

Neste período registaram-se 612,8 mil hóspedes, apresentando uma taxa de variação positiva de 4,5% relativamente ao mesmo período de 2018.

No país, em novembro, na hotelaria, as dormidas registaram um acréscimo em termos homólogos de 5,2% e de janeiro a novembro de 2019 apresentaram uma variação homóloga positiva de 2,2%.

QUADRO 4. DORMIDAS DOS PRINCIPAIS MERCADOS EMISSORES

| Mercados emissores | Dormidas | | Peso | Tvh (%) |
|--------------------|--------------|--------------|------|---------|
| | jan a nov 18 | jan a nov 19 | % | |
| Portugal | 750 106 | 824 518 | 45,4 | 9,9 |
| Estrangeiro | 978 783 | 991 875 | 54,6 | 1,3 |
| Alemanha | 229 476 | 219 155 | 12,1 | -4,5 |
| EUA | 149 252 | 177 434 | 9,8 | 18,9 |
| Espanha | 106 087 | 84 989 | 4,7 | -19,9 |
| Holanda | 71 572 | 62 069 | 3,4 | -13,3 |
| França | 55 221 | 60 714 | 3,3 | 9,9 |
| Canadá | 48 366 | 50 845 | 2,8 | 5,1 |
| Reino Unido | 51 031 | 49 260 | 2,7 | -3,5 |
| Dinamarca | 36 211 | 44 409 | 2,4 | 22,6 |
| Bélgica | 37 637 | 38 264 | 2,1 | 1,7 |

De janeiro a novembro, os residentes em Portugal atingiram cerca de 824,5 mil dormidas (45,4% do total) e os residentes no estrangeiro 991,9 mil (54,6% do total).

De janeiro a novembro, o mercado norte-americano (EUA e Canadá) com cerca de 228,3 milhares de dormidas representou 12,6% das dormidas totais e 23,0% das dormidas dos não residentes, apresentando uma variação homóloga acumulada de 15,5%. O mercado alemão com cerca de 219,2 milhares concentrou 12,1% do total das dormidas, representou por outro lado, 22,1% das dormidas dos não residentes em Portugal e registou uma variação homóloga acumulada negativa de 4,5%.

QUADRO 5. DORMIDAS POR ILHA

| ILHAS | Dormidas | | Tvh (%) | Dormidas | | Tvh (%) |
|-------------|----------|--------|---------|--------------|--------------|---------|
| | nov/18 | nov/19 | | jan a nov 18 | jan a nov 19 | |
| Açores | 88 821 | 93 663 | 5,5 | 1728 889 | 1816 393 | 5,1 |
| Santa Maria | 1 089 | 945 | -13,2 | 26 284 | 27 378 | 4,2 |
| São Miguel | 64 246 | 68 623 | 6,8 | 1202 563 | 1298 175 | 8,0 |
| Terceira | 14 652 | 15 194 | 3,7 | 274 114 | 255 380 | -6,8 |
| Graciosa | 969 | 859 | -11,4 | 14 350 | 16 047 | 11,8 |
| São Jorge | 938 | 818 | -12,8 | 22 901 | 23 795 | 3,9 |
| Pico | 1 715 | 2 280 | 32,9 | 61 179 | 65 208 | 6,6 |
| Faial | 4 254 | 3 917 | -7,9 | 105 063 | 108 788 | 3,5 |
| Flores | 847 | 910 | 7,4 | 20 383 | 20 165 | -1,1 |
| Corvo | 111 | 117 | 5,4 | 2 052 | 1 457 | -29,0 |

Em termos de variações homólogas acumuladas, de janeiro a novembro, as ilhas que apresentaram variações homólogas positivas foram as ilhas da Graciosa, de São Miguel, do Pico, de Santa Maria, de São Jorge e do Faial, com variações respetivamente de, 11,8%, 8,0%, 6,6%, 4,2%, 3,9% e 3,5%.

As ilhas do Corvo, da Terceira e das Flores, apresentaram variações negativas respetivamente de, 29,0%, 6,8%, e 1,1%.

A ilha de S. Miguel com 1.298,2 mil dormidas concentrou 71,5% do total das dormidas, seguindo-se a Terceira com 255,4 mil dormidas (14,1%) e o Faial com 108,8 mil dormidas (6,0%).

QUADRO 6. TAXA LÍQUIDA DE OCUPAÇÃO-CAMA E ESTADA MÉDIA

| ILHAS | Taxa de Ocupação | | | Estada Média | | Tvh (%) |
|-------------|------------------|--------|----------------|----------------|--------|---------|
| | % | | V. hom. (p.p.) | (Nº de noites) | | |
| | nov/18 | nov/19 | | nov/18 | nov/19 | |
| Açores | 28,5 | 29,5 | 1,0 | 2,70 | 2,59 | -4,1 |
| Santa Maria | 9,8 | 10,4 | 0,6 | 2,64 | 2,18 | -17,4 |
| São Miguel | 35,1 | 36,3 | 1,2 | 2,87 | 2,67 | -7,0 |
| Terceira | 26,1 | 27,1 | 1,0 | 2,55 | 2,53 | -0,8 |
| Graciosa | 18,4 | 16,3 | -2,1 | 2,25 | 2,07 | -8,0 |
| São Jorge | 9,6 | 8,4 | -1,2 | 2,13 | 2,10 | -1,4 |
| Pico | 11,1 | 13,1 | 2,0 | 2,04 | 2,24 | 9,8 |
| Faial | 17,3 | 15,7 | -1,6 | 2,05 | 2,10 | 2,4 |
| Flores | 16,1 | 17,3 | 1,2 | 1,55 | 2,41 | 55,5 |
| Corvo | 9,7 | 10,3 | 0,6 | 2,64 | 2,72 | 3,0 |

Em novembro, a taxa de ocupação-cama atingiu 29,5%, valor superior em 1,0 p.p. em relação ao mês homólogo do ano anterior. A taxa de ocupação-cama no país atingiu 39,0%.

A taxa de ocupação-quarto no mês de novembro atingiu 37,4%.

A estada média foi de 2,59 noites, tendo registado uma diminuição de 4,1% em relação a novembro de 2018. No país a estada média foi de 2,38 noites.

Proveitos, RevPAR e ADR

Os proveitos totais nos estabelecimentos hoteleiros, de janeiro a novembro de 2019, atingiram 100,5 milhões de euros, tendo os proveitos de aposento atingido, no mesmo período, 76,0 milhões de euros. Estes valores correspondem a variações homólogas positivas de 10,2% e de 10,9%, respetivamente; para o total do país em igual período, os proveitos totais e os de aposento apresentaram variações homólogas positivas de 5,8% e de 5,4%, respetivamente.

Em novembro, os proveitos totais e os proveitos de aposento apresentaram ambos uma variação homóloga positiva de 10,1%. Para o total do país, as variações foram respetivamente, de 8,9% e de 7,8%.

As ilhas de São Miguel, Terceira e Faial foram as que maior peso tiveram nos proveitos totais, respetivamente com 74,6%, 11,1% e 6,2%.

QUADRO 7. PROVEITOS POR ILHA

Unidade: euros

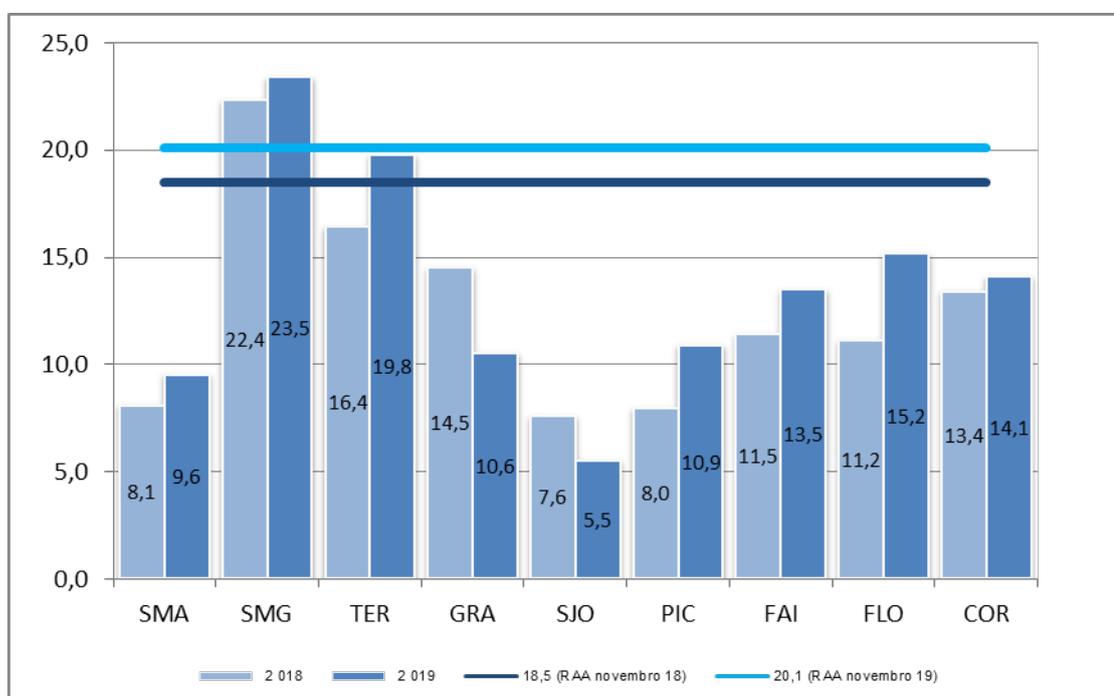
| ILHAS | Proveitos Totais | | Proveitos Aposento | |
|-------------|------------------|---------|--------------------|---------|
| | jan a nov 19 | Tvh (%) | jan a nov 19 | Tvh (%) |
| Açores | 100 473 081 | 10,2 | 75 970 378 | 10,9 |
| Santa Maria | 1 210 437 | -3,8 | 949 492 | -2,4 |
| São Miguel | 74 935 575 | 12,7 | 55 129 906 | 13,9 |
| Terceira | 11 173 420 | -5,0 | 9 627 954 | -3,5 |
| Graciosa | 600 444 | 7,9 | 546 523 | 7,3 |
| São Jorge | 1 253 126 | 9,2 | 940 600 | 4,4 |
| Pico | 3 815 280 | 25,5 | 2 899 742 | 19,3 |
| Faial | 6 231 906 | 7,5 | 4 906 587 | 10,7 |
| Flores | 1 186 628 | 7,2 | 903 309 | 8,0 |
| Corvo | 66 265 | -22,2 | 66 265 | -22,2 |

Em novembro, o rendimento médio por quarto disponível (Revenue Per Available Room) foi de 20,1 euros, apresentando uma variação homóloga positiva de 8,6%. De janeiro a novembro, o RevPAR foi de 45,5 euros, apresentando uma variação homóloga positiva de 7,3%.

No país, o RevPAR de novembro e em termos acumulados foram respetivamente de 36,1 euros e de 57,4 euros.

Em novembro, o rendimento médio por quarto utilizado (Average Daily Rate) foi de 53,7 euros.

Figura 1. Rendimento médio por quarto disponível



Alojamento Local

O inquérito ao alojamento local foi realizado entre 2014 e 2017 pela DR do Turismo. Em 2018, a recolha foi realizada em conjunto pelo SREA e pela DRT, tendo sido transferida gradualmente para o SREA; os dados com referência ao mês de outubro e seguintes são integralmente recolhidos pelo SREA, resultando num aumento significativo da taxa de resposta. De janeiro a novembro de 2019, a taxa de resposta alcançou os 95%, pelo que uma análise comparativa dos apuramentos de 2019 com os de 2018 terá que ter sempre isso em atenção, pelo motivo de neste inquérito não haver tratamento de não respostas.

Na Região Autónoma dos Açores, no mês de novembro, o alojamento local registou 31,4 mil dormidas, representando um acréscimo homólogo de 18,3%.

QUADRO 8. RESULTADOS GLOBAIS DO ALOJAMENTO LOCAL

| ALOJAMENTO LOCAL | Valor mensal | | Valor acumulado | |
|-----------------------------------|--------------|---------|-----------------|---------|
| | nov/19 | Tvh (%) | jan a nov 19 | Tvh (%) |
| Dormidas (unidades) | 31 384 | 18,3 | 919 445 | 52,2 |
| Residentes em Portugal | 13 024 | 18,6 | 262 733 | 36,7 |
| Residentes no Estrangeiro | 18 360 | 18,1 | 656 712 | 59,4 |
| Hóspedes (unidades) | 10 511 | 30,6 | 263 681 | 54,0 |
| Estada média (nº noites) | 2,99 | -9,4 | 3,49 | -1,2 |
| Taxa líquida de ocupação-cama (%) | 8,6 | | 22,2 | |
| Proveitos Totais (€) | 283 186 | 42,7 | 7 894 557 | 30,7 |
| Proveitos Aposento (€) | 273 655 | 44,1 | 7 810 803 | 30,9 |
| RevPAR (€) | 10,1 | 24,3 | 22,0 | 14,5 |

Nota: Os Proveitos e o RevPar dizem apenas respeito aos alojamentos com 10 e mais camas.

De **janeiro a novembro** de 2019, no alojamento local registaram-se 919,4 mil dormidas, valor superior em 52,2% ao registado em igual período de 2018.

De janeiro a novembro, os residentes em Portugal atingiram cerca de 262,7 mil dormidas, correspondendo a um acréscimo homólogo de 36,7%; os residentes no estrangeiro atingiram 656,7 mil dormidas, registando um aumento em termos homólogos de 59,4%.

Neste período registaram-se 263,7 mil hóspedes, apresentando uma taxa de variação positiva de 54,0% relativamente ao mesmo período de 2018.

QUADRO 9. DORMIDAS POR ILHA

| ILHAS | Dormidas | | Tvh (%) | Dormidas | | Tvh (%) |
|-------------|----------|--------|---------|--------------|--------------|---------|
| | nov/18 | nov/19 | | jan a nov 18 | jan a nov 19 | |
| Açores | 26 530 | 31 384 | 18,3 | 604 219 | 919 445 | 52,2 |
| Santa Maria | 169 | 109 | -35,5 | 3 629 | 5 349 | 47,4 |
| São Miguel | 19 597 | 23 281 | 18,8 | 361 093 | 617 311 | 71,0 |
| Terceira | 2 670 | 3 492 | 30,8 | 80 912 | 97 013 | 19,9 |
| Graciosa | 51 | 81 | 58,8 | 1 544 | 1 733 | 12,2 |
| São Jorge | 268 | 447 | 66,8 | 19 504 | 24 911 | 27,7 |
| Pico | 1 202 | 1 486 | 23,6 | 62 088 | 79 327 | 27,8 |
| Faial | 1 984 | 1 797 | -9,4 | 51 251 | 62 727 | 22,4 |
| Flores | 561 | 655 | 16,8 | 23 131 | 29 735 | 28,6 |
| Corvo | 28 | 36 | 28,6 | | 1 339 | a) |

Nota: a) A ilha do Corvo não tem dados do AL divulgados de janeiro a abril de 2018.

De janeiro a novembro a ilha de S. Miguel com 617,3 mil dormidas concentrou 67,1% do total das dormidas, seguindo-se a Terceira com 97,0 mil dormidas (10,6%), o Pico com 79,3 mil dormidas (8,6%) e o Faial com 62,7 mil dormidas (6,8%).

Notas Explicativas

Nota metodológica:

Na divulgação dos estabelecimentos hoteleiros, as taxas de variação apresentadas para o país dizem respeito às mesmas categorias de estabelecimentos consideradas a nível regional.

A divulgação do INE apresenta dados globais no conjunto dos estabelecimentos hoteleiros (hotelaria), turismo no espaço rural e alojamento local (apenas 10 e mais camas), com estimativas de não-respostas.

Por seu lado, o destaque do SREA apresenta o conjunto da hotelaria com o turismo no espaço rural e o alojamento local (10 e mais camas e menos de 10 camas); o TER e o AL apresentam dados declarados.

Relativamente aos apuramentos dos estabelecimentos hoteleiros, os resultados de novembro são preliminares e os resultados de outubro são revistos; a revisão resulta da substituição de não respostas (imputadas de acordo com a metodologia do inquérito adotada para o país) pelas respostas efetivas.

Quanto ao turismo no espaço rural e ao alojamento local, os apuramentos refletem as respostas declaradas e a revisão abrange todos os meses do ano em apuramento.

Hóspede: indivíduo que efetua pelo menos uma dormida num estabelecimento de alojamento turístico.

Dormida: permanência de um indivíduo num estabelecimento que fornece alojamento, por um período compreendido entre as 12 horas de um dia e as 12 horas do dia seguinte.

Estada média: relação entre o número de dormidas e o número de hóspedes que deram origem a essas dormidas, no período de referência.

Taxa líquida de ocupação-cama: corresponde à relação entre o número de dormidas e o número de camas disponíveis, no período de referência, considerando como duas as camas de casal.

Taxa líquida de ocupação-quarto: corresponde à relação entre o número de quartos ocupados e o número de quartos disponíveis, no período de referência.

Proveitos totais: valores resultantes da atividade dos meios de alojamento turístico – aposento, restauração e outros decorrentes da própria atividade (cedência de espaços, lavandaria, tabacaria, comunicações, entre outros).

Proveitos aposento: valores resultantes das dormidas de todos os hóspedes nos meios de alojamento turístico.

RevPAR (Revenue Per Available Room): Rendimento por quarto disponível, medido através da relação entre os proveitos de aposento e o número de quartos disponíveis, no período de referência.

ADR (Average Daily Rate): Rendimento por quarto utilizado, medido através da relação entre os proveitos de aposento e o número de quartos utilizados, no período de referência.

Variações homólogas mensais: comparação entre o nível de cada variável no mês de referência e o mesmo mês do ano anterior.

Siglas

Tvh: Taxa de variação homóloga

V. hom. (p.p.): Variação homóloga em diferença (pontos percentuais)

RevPAR: Rendimento por quarto disponível

ADR: Rendimento por quarto utilizado

DATA DO PRÓXIMO DESTAQUE MENSAL: 14 DE FEVEREIRO DE 2020